



Dodatek č. 1 k nájemní smlouvě č. 2023001509 – (114-6/1950/23)

který uzavřely smluvní strany:

statutární město České Budějovice

se sídlem: nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice

zastoupené: primátorkou [REDACTED]

IČO: 002 44 732

DÍČ: CZ00244732

dále jako „**Pronajímatel**“

a

STINGO s.r.o.

se sídlem: Hradební 398/1, 370 01 České Budějovice

zastoupená: jednatelem [REDACTED]

IČO: 600 66 164

zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 3422

dále jako „**Stávající investor a nájemce**“

a

Rezidence Jírovceva CB s.r.o.

se sídlem: Dlouhá 727/39, Staré město, 110 00 Praha 1

zastoupená: jednatelem [REDACTED] a jednatelem [REDACTED]

IČO: 088 90 731

zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 327105,

dále jako „**Nový investor a nájemce**“

I.

- Statutární město České Budějovice a společnost STINGO s.r.o., uzavřely dne 10. 7. 2023 nájemní smlouvu č. 2023001509 – (114-6/1950/23) na pronájem částí pozemků parc. č. 2643, 2096/1, 2096/3, 1970/24, 1971/2, 1971/46, 2096/1 a 2096/3 o celkové výměře 1091 m², vše v katastrálním území České Budějovice 3, za účelem umístění a realizace staveb ZTV – místní komunikace včetně součástí a příslušenství (komunikace pro vozidla, odstavná parkovací stání, komunikace pro pěší, manipulační plocha v místě stávající kanalizační šachty, opěrná stěna, zeleň, stromy, keře, popínavé dřeviny, zatravněné plochy), vodovodní řad včetně hydrantu, kanalizace splašková včetně šachet, veřejné osvětlení (kabelové vedení VO, osvětlovací body), realizovaných v rámci akcí „Novostavba bytového domu Jírovceva/Nádražní objekt „A, E“, parc. č. 1970/23, 1969/1, 1969/6, 1969/7, 1969/8, 1969/9, k.ú. České Budějovice 3“ a „Novostavba bytového domu Jírovceva/Nádražní objekt „B“, parc. č. 2660/33, 2660/270, 2660/214-2660/217, 2660/187-2660/189, 2660/267, 2660/268, 2660/271, k.ú. České Budějovice 3“ (dále jen „Smlouva“).

II.

- Na základě vzájemné shody se strany dodatku dohodly, že ke dni účinnosti tohoto dodatku vstupuje Nový investor a nájemce do všech práv a povinností Stávajícího investora a nájemce, tedy na pozici „Nájemce“ dle Smlouvy. Účast společnosti STINGO s.r.o. jako Stávajícího investora a nájemce ve Smlouvě k uvedenému dni zaniká.

III.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto dodatkem nedotčená, zůstávají v platnosti.

IV.

1. Tento Dodatek č. 1 k nájemní smlouvě č. 2023001509 – (114-6/1950/23) schválila Rada města České Budějovice **dne 29. 9. 2025 usnesením číslo 1463/2025.**
2. Záměr změny v nájemní smlouvě č. 2023001509 – (114-6/1950/23) byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice od 2. 9. 2025 do 18. 9. 2025.

V. Prohlášení Nového investora a nájemce

1. Nový investor a nájemce prohlašuje, že ke dni uzavření tohoto dodatku jsou informace uvedené v čestném prohlášení (omezující opatření ve vztahu k mezinárodním sankcím), předloženém při podpisu tohoto dodatku, pravdivé.
2. Nový investor a nájemce bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 5 pracovních dnů, informuje statutární město České Budějovice v případě, že se Nový investor a nájemce stane osobou, na kterou dopadají mezinárodní sankce podle zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů, na základě kterých statutární město České Budějovice nesmí zpřístupnit plnění Smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení povinnosti Nového investora a nájemce dle čl. V. odst. 1. nebo odst. 2. tohoto dodatku vzniká statutárnímu městu České Budějovice nárok na smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý takový případ.
4. Statutární město České Budějovice je oprávněno od Smlouvy písemně odstoupit, nastane-li skutečnost předvídaná v čl. V. odst. 1. nebo 2. tohoto dodatku, o které je Nový investor a budoucí nájemce povinen informovat statutární město České Budějovice.

VI.

1. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tento dodatek uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí Pronajímatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že Pronajímatel je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění tohoto dodatku včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jeho uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že Pronajímatel je povinen tento dodatek či skutečnosti z něj vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část tohoto dodatku nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné další dodatky Smlouvy, jejichž prostřednictvím je tato Smlouva měněna či ukončována.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu všech stran dodatku a je vyhotoven v **5 stejnopisech** s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení obdrží Pronajímatel, jedno vyhotovení obdrží Stávající investor a nájemce a dvě vyhotovení obdrží Nový investor a nájemce.

V Českých Budějovicích dne 2025
za Pronajímatele:

[Redacted signature]

primátorka



V Českých Budějovicích dne 2025
za Stávajícího investora a nájemce:

[Redacted signature]

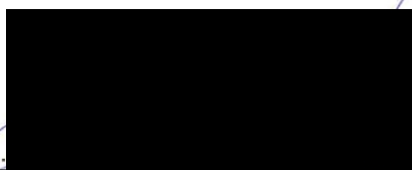
jednatel
STINGO s.r.o.

V Českých Budějovicích dne 20.10.2025
za *Nového investora a nájemce:*



jednatel
Rezidence Jírovcova CB s.r.o.

V Českých Budějovicích dne 20.10.2025
za *Nového investora a nájemce:*



jednatel
Rezidence Jírovcova CB s.r.o.